



MATAGALUEGA O GALUEGA,
FELAUAGA & ATINA'E ESEESE

SAMOA
50



RIPOTI FA'ALETASAGA
IULAI 2011 - IUNI 2012

Ua sau le va'a na tiu, tau mai i le va'a na tau,
o lo'o mau pea lago o le va'a na fao afolau



Government of Samoa

OFFICE FOR THE MINISTER OF WORKS, TRANSPORT AND INFRASTRUCTURE

(MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT AND INFRASTRUCTURE; ELECTRIC POWER CORPORATION;
SAMOA WATER AUTHORITY; SAMOA PORTS AUTHORITY; SAMOA SHIPPING CORPORATION;
SAMOA AIRPORT AUTHORITY; LAND TRANSPORT AUTHORITY; GOVERNMENT HOUSING COMMITTEE).

2 Aperila 2013

Afioga i le Fofoga Fetalai Fono Aoao Faitulafono

E tusa ai ma le Tulafono o le Faatulagaina o Tofi Faaminisita ma Matagaluega 2003, ou te tuuina atu mo le Laulau a Fono a le Palemene le Lipoti Faale Tausaga o Galuega a le Matagaluega o Galuega, Fela'uaiga ma Atinae Eeseese mo le Tausaga Faa-le-tupe 2011-2012

Ma lo'u faaloalo,

Manualesagalala Enokati Posala.

MINISITA O GALUEGA, FELA'UAIGA MA ATINA'E ESEESE

Address: Level 4, Tui Atua Tupua Tamasese Efi Building; Private Bag, Apia, SAMOA.
Office Telephones: (685) 25239 / 24379 **Fax No.:** (685) 24373 - **Email Address:** mwtiminister@samoa.ws or mwtisec@samoa.ws

FAASINO UPU

	Itulau
UPU TOMUA	
FAAMATALAGA O IGOA PUPUU	
VAEGA O VAALELE SIVILI	1-5
VAEGA O GATAIFALE MA VAA	6-15
VAEGA E PULEA ASETA TAU FALE	16-21
VAEGA E FELAUAIGA I LUGA O LE ELEELE	22-23
VAEGA FUAFUAGA & FAIGA FAAVAE	24
VAEGA O AUAUNAGA LAUTELE	25-34
AUIVI O LE MATAGALUEGA	35
TULAFONO	36-38

UPU TOMUA

O le Tausaga-faaletupe 2011-2012 ua faaiuina nei mo le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese; o lea e fia tuuina atu ai se aotelega o tulaga lelei na ausia. O le faailogaina o le 50 tausaga o le Tutoatasi o Samoa o se faailoga vaaia lea ua ausia i lenei vaiata i totonu o lō tatou atunuu, o ō tatou tagata ma le Malo o Samoa. O lenei Lipoti Faa-le-tausaga e aofia ai gaioga, faiga faavae ma alafua ua fuafuaina ma iloiloaina e le Matagaluega ina ia mautinoa le fa'aaauu pea o Puipuiga ma le Saogalemu o le Pulega o Fela'uaiga ma Atinae Eeseese, aemaise o le toe iloiloaina o le faataunuuna o galuega ma tulaga ausia mai ia Iulai 2011 seia paia Iuni 2012. O le auiliiliina o faamatalaga e iloa ma faamalamalamaina o nei vaega o lo o otootoina atu i lalo;

- Aloaia le faamatuuina atu o le Tusi Faataga o le Saogalemu mo le Kamupani Vaalele a le Samoa Air.
- Faaopopo nisi o vaalele i luga o le Resitala Vaalele mo Samoa. O Resitara nei ua maea ona faamatuu atu: 5W-CSJ (BN2 Islander), 5W-JUN (BN2 Islander) ma le 5W-RJO (Cessna 172P);
- O le Pule o le Faalapotopotoga o Vaalele Sivili i le Lalolagi o Mr. Mohktar A. Awan na ia asia Samoa i lona taimi muamua i le masina o Mati 2012.
- Faalauiloaina Fuafuaga Alualu mamao mo Atinae Eeseese (NISP) e le Matagaluega o Tupe i le 2011 ae faatautaia e le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese.
- Fausiaina o le Fale fou mo le Matagaluega o le Soifua Maloloina i Motootua sa faatupeina i se fesoasoani a le Malo o Saina, ma sa tusia ma fausia e le Konekarate Fau fale a le Kamupani a Shanghai mai Saina ae vaaia e le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese lona faatinoga.
- Fausiaina o le Maota o Tui Atua Tupua Tamasese Efi i Sogi, sa faatupeina i se fesoasoani e auala mai le Malo o Saina. O lenei galuega sa tusia ma fausia e le Kamupani Fau fale a le Shanghai mai Saina ae vaaia e le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese lona faatinoga.
- Tusia ma le Fausia o fale le tumau mo le Komiti o le Tutoatasi aua malo faaaloogia mo lefaamanatuina ole 50 tausaga o le Tutoatasi o le Malo Samoa ia Iuni 2012
- Polokalame faalauiloa e aofia ai tusi ma ata i luga o le televise o loo faamatala ai le fausiaina ma le malu puipuia o tane mo fale -le-taau
Vaega 2 o le polokalame faalauiloa i luga o le televise e uiga i Pemitā mo le fausiaina o Fale.

O le ausia ai e le Matagaluega o nei laasaga, o se tulaga lelei lea e afua mai ona o auaunagamasani faapea ma le lagolagosua mai Matagaluega uma a le Malo ma Faalapotopotoga Tumaoti aemaise ai o ana paaga. E faafetaia ai pea le Afioga i le Minisita, Manu'alesagalala Enokati Posala, ona o lana taitaiga ua avea ai lenei Matagaluega o se siosiomaga fiafia ma faamalieina mo le afaigaluega. E fia tuuina atu foi le agaga faafetai i le Pulega ma le maave eseese o le afaigaluega i galuega lelei uma sa outou gapatia ai aua se manuia lautele a le Matagaluega. Tau ina ia faaaauu pea ona tatou galulue faatasi e faatinoina tulafono ma faiga faavae aua le puleaina ma tulituliloa o le faatinoina o galuega i felauaiga ma atinae eseese.

Ma le faaaloalo tele,



Vaaelua Nofo Vaaelua

OFISA SILI O PULEGA

FAAMATALAGA O IGOA PU'UPU'U

CARs -	Tulafono Faatonutonu o Vaalele Sivili
CARs Pt -	Vaega o Tulafono Faatonutonu o Vaalele Sivili
CEO -	Ofisa Sili o Pulega
CSO -	Ofisa mo Puipuiga Malu a Kamupani
COLREG -	Tulafono mo Vaa Fetoai I le Sami
DA -	Pulega ua Tofia
FAA -	Pulega Tau Vaalele Sivili a Amerika
ICAO -	Faalapotopotoga Faava o Malo o Vaalele Sivili
IMO -	Faalapotopotoga faava o Malo o Gataifale ma Vaa
ISM -	Pulega Faava o Malo o le Saogalemu
ISPS -	Pulega Faava o Malo mo le Puipuiga Malo o Taulaga ma Vaa
MALIAT -	Maliega Aoa Tetele mo Felauaiga I le Ea
MWTI -	Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atine Eseese
MS -	Ofisa Suesue Vaa
NML -	Tulafono faaloto I fale o Pulega o Gataifale ma Vaa
PIASA -	Maliliega o motu o le Pasefika I felauaiga I le Ea
PICASST -	Maliliega o motu o le Pasefika mole Saogalemu ma Puipuiga mo Vaalele Sivili
PFSA -	Suesuega Faapitoa mo Puipuiga Malu o Taulaga
PFSP -	Tusi Taiala mo Puipuiga o Taulaga
PPS -	Kamupani e auina maia Suauu
PS -	Ofisa Suesue Vaa Sinia
PSO -	Alii Ofisa o Vaa Sinia
PFSO -	Alii Ofisa o Puipuiga Malu o Uafu
RSO -	Faalapotopotoga Aloaia o Puipuiga Malu
SOLAS -	Saogalemu o Soifua I luga o le Sami
STCW -	Faatulagaina o Aoaoga ma Tusi Faamaonia mo Feoai Vaa
SSI -	Alii Ofisa Asiasi Sinia o le Saogalemu
SO -	Ofisa o Vaa
SI -	Alii Ofisa Asiasi
SAR -	Suesuega ma le Laveiina o Soifua I le Sami
SSO -	Alii Ofisa o le Vaa mo Puipuiga Malu
SSA -	Suesuega Faapitoa mo Puipuiga Malu o Vaa
SSP -	Tusi Taiala mo Puipuiga Malu o Vaa
UNCLOS -	Feagaiga Faava o Malo mo Tulafono o le Sami

VAEGA O VAALELE SIVILI

1. Upu Tomua

O le tausaga 1996 na avea ai Samoa ma sui auai ole Faalapotopotoga o Vaalele Sivili a le Lalolagi (ICAO). O le Tulafono o Vaalele Sivili 1998 o le Tulafono Autu lea mo le faatautaia o Vaalele Sivili i Samoa ae lagolago i ai le Tulafono Faatonutonu mo Vaalele Sivili 2000. Faalapotopotoga o Vaalele Sivili a le Lalolagi (ICAO) talosagaina ia atunuu laiti ina ia auai ma faatautaia taiala lea ua vaea pe ua tuuina atu i totonu o a latou taiala e limataitaina ai le faatinoina o le auaunaga.

O le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eseeese i le Vaega o Vaalele Sivili o loo gafa ma le faamamaluina o le Tulafono Autu o Vaalele Sivili 1998, o lo o faataua mai ai le matafaioi o le vaavaaia o paaga o Vaalele Sivili ia o gatasi ma Tulafono Faatonutonu mo Vaalele Sivili 2000 faapea ma fautuaga ma taiala mai le Faalapotopotoga o Vaalele Sivili i le Lalolagi.

2. Vaega o Vaalele Sivili

O le Matagaluega o Galuega, Fela'uaiga ma Atinae Eseeese i le Vaega o Vaalele Sivili o loo mataituina le taliaina o faatinoga o taiala o lo o faatautaia ai galuega fai paaga o lo o galulue faatasi ma le vaega o Vaalele Sivili ina ia faatumauiina ai le saogalemu o taiala Faava-o-Malo. O lo o taua atu i lalo nisi o galuega faatino:

- Faamalosi lea o le Tulafono Autu 1998, ma le Tulafono Faatonutonu 2000 ina ia faaaau ai pea le iloiloina o le malosi, e mafai ai ona mulimulitai i fautuaga ma taiala i le Faalapotopotoga o Vaalele Sivili o le lalolagi, faapea ma ni fautuaga ini suiga talafeagai;
- Mataituina ma le fa'amatuuina o Tusi-faataga mo le saogalemu ma le puipuiga malu o galuega ma fa'atinoga o mataupu nei i Samoa;
 - Fa'atinoga fa'a-vaalele sivili i luga o le Ea, lelei faifaipea o vaalele fa'apea ma le tausia lelei o vaalele.
 - Fa'alapotopotoga o loo faatinoina auauanaga faa Vaalele Sivili – Tausia lelei o vaalele, Auaunaga faapitoa mo luga o le Ea, Malae vaalele, Fesootaiga ma masini e tautai ai vaalele i le Ea, Puipuiga malu ole saogalemu, Faamatuuina o sua'uu mo vaalele faapea ma le Fa'amatuuina o tala i le tau mo Vaalele Sivili.
 - Faamatuuina o laisene ma tusi faataga mo tagata faigaluega Faavaalele Sivili.
- Fa'atumauiina o so'otaga vava lalata ma Fa'alapotopotoga, Pulega ma Itutino Faava-o-Malo, Fa'aitulagi ma totonu o Samoa, i mataupu tau – Vaalele Sivili;
- Lagolagoina ma faufautua i le failautusi mo Felauaiga/Ofisa Sili o Pulega aua le fausiaina ma le faatalanoaina o Faiga Fa'avae aemaise ni maliliega mo Felauaiga i le

Ea e talafeagai mo lona atina'e fa'apea ma le mata'ituina o noanoataga faa Feagaiga a Samoa.

- Faamatu'u Tusi Faataga, Laisene ma Faatagana faapitoa mo galuega Faavaalele Sivili ma faamau i se Resitala a le Matagaluega;
- Faatino se Resitala mo Vaalele a Samoa;
- Pulea ma fesoasoani i le iloiloga ma mata'itu Konekarate e mana'omia e Samoa mo le faatinoina o;
 - (i) Su'esuega, asiasiga ma iloiloga fa'apitoa mo le saogalemu ma le puipuiga malu o Vaalele Sivili faapea ma le
 - (ii) Auaunaga i luga ole Ea i lona Sone Maualuga;
- Fa'amatuu ni faatagana faapitoa mo vaalele e fia asiasi mai, Malaga togipau fa'apea ma vaalele e fia afea Samoa ona o le manaomia o ni auauanaga mo le fa'aauaua o se Malaga.
- Fesoasoani i le fa'atinoina o ni su'esuega o ni fa'alavelave matuia poo se tulaga tuga e tutupu i vaalele i totonu o Samoa poo ana vaalele o loo i totonu o lana resitala.

3. Vaalele o loo Resitaraina i Samoa Iulai 2011 – Iuni 2012

1.	5W-FAW	DHC 6 Twin Otter Serial Number 690: Polensia
2.	5W-FAY	DHC 6 Twin Otter Serial Number 827: Polensia
3.	5W-CSJ	BN2 Islander Serial Number 833: Samoa Air
4.	5W-JUN	BN2 Islander Serial Number 0159: Samoa Air
5.	5W-RJO	Cessna 172P Serial Number 17274238: Samoa Air

4. Tupe Faatatau mo le Vaega o Vaalele Sivili Iulai 2011-2012

AOFAIGA O TUPE FA'ATATAU	-	535,100.00
Tagata Faigaluega	-	308,474.00
Tupe Alu mo le Faagaioioiga	-	65,346.00
Galuega Lagolago	-	122,298.00

TUPE MAUA

Faaaogaina o le Sone Maua	-	804,877.00
Tupe Toe Faaolaina Mai	-	7,577.00

5. Laisene mo tagata faigaluega ma tomai fa'apitoa Iulai 2011 – Iuni 2012

I lalo ole faamalumaluga o le Vaega o Vaalele Sivili i le Tulafono Faatonutonu o le Vaega 61 & 65 o lo o taua atu i lalo le aofaiga o laisene Pailate ua talia mo le faaogaina i totonu o le Malo o Samoa faapea ma laisene o ē o lo'o faatonutonu femalaga i le Ea.

Laisene(Ituaiga)	Aofaiga
Laisene Pailate	23
Laisene o tagata faigaluega Faatonutonu femalaga i luga o le Ea	4

6. Tusi Fa'ataga ole Saogalemu mo Kamupani Vaalele Iulai 2011-2012

E tusa ai ma aiaiga o Tulafono Vaega o Vaalele Sivili i lalo o le Tulafono faatonutonu vaega 26 na faamatu'u atu tusi faataga o le Saogalemu mo Kamupani Vaalele 13 Iuni 2012 e faaleaogaina 14 Iuni 2014.

7. Tusi Faamaonia mo le Lelei-Faifaiepa o Vaalele, fa'amatuuina mai ia Iulai 2011-Iuni 2012

Kamupani Vaalele	Resitaraina o Vaalele	Aofaiga
Polenisia	➤ 5W-FAW	2
	➤ 5W-FAY	
Samoa Air	➤ 5W-JUN	1

8. Tusi Fa'amaonia mo Malae Vaalele faamatuuina mai ia Iulai 2011-2012

O malae vaalele uma i Samoa e mana'omia le laiseneina e le Matagaluega i lalo o le Tulafono Faatonutonu 139 ma e oo atu lona aoga i le lima (5) tausaga. O malae vaalele nei sa fa'amatuuina iai ni tusi faamaonia:-

- Faleolo (Malae Vaalele – Faa-va-o-Malo) - Maea lona aoga 31 Me 2015
- Maota (Malae Vaalele – Va-o-Upolu ma Savaii) – Maea lona aoga 21 Iulai 2013
- Asau (Malae Vaalele – Va-o-Upolu ma Savaii) – Maea lona aoga 21 Tesema 2013

9. Tusi Faamaonia a le Faalapotopotoga e Puipuia le Saogalemu Iulai 2011- Iuni 2012

E leai ni tusi faamaonia na maua i le piriota o lenei lipoti.

I lalo o le Tulafono Faatonutonu Vaega 140 o lo'o faamatala mai ai tusi faamaonia ma manaomiaga o le auuanga mo le puipuiga ole saogalemu o vaalele savili i Samoa. E fa (4) tausaga le umi o le aoga o le tusi faamaonia ma e uma lona aoga i le aso 31 Me, 2013.

10. Tusi Faamaonia mo Kamupani e Utuina Vaalele Iulai 2011 – Iuni 2012

E lei iai se tusi faamaonia na mafai ona tuuina atu ile taimi na faatinoina ai lenei lipoti. O le Kamupani 'Petroleum Product Supplies' (PPS) ua maea ona tauaaoina iai e le Matagaluega lona Tusi Faamaonia mo le faamatuuina o le Suau'u mo Vaalele i Samoa. E lua (2) tausaga e maea ai le aoga o le tusi faamaonia ma na uma lona aoga i le Aso 1 Tesema 2012.

11. Faalapotopotoga mo le faaleleia o Vaalele : Tusi Faamaonia Iulai 2011 – Iuni 2012

I le Tulafono Faatonutonu Vaega 145 nao le tasi lava le tusi faamaonia ua tuuina atu i le faalapotopotoga mo le faaleleia o Vaalele i le Kamupani Vaalele Polenisia Aso 7 Me, 2012.

12. Mataupu Iloga na tutupu ia Iulai 2011-Iuni 2012

- Na aloaia le faamatuuina atu o le Tusi Faataga o le Saogalemu mo le Kamupani Vaalele a le Samoa Air.
- Faaopopo nisi o vaalele i luga o le Resitala Vaalele mo Samoa. O Resitara nei ua maea ona faamatuu atu: 5W-CSJ (BN2 Islander), 5W-JUN (BN2 Islander) ma le 5W-RJO (Cessna 172P);
- O le amatalia o auaunaga i le va o Savaii ma Upolu e le Kamupani Vaalele o le Samoa Air i le masina o Iuni 2012, ua faapea ona toe atoatoa ai le auaunaga i Maota ma Asau.

- O le Pule o le Faalapotopotoga o Vaalele Sivili i le Lalolagi o Mr. Mohktar A. Awan na ia asia Samoa i lona taimi muamua i le masina o Mati 2012.

VAEGA O GATAIFALE MA VAA

Aotelega

O le Vaega o Gataifale ma Vaa i lalo o le faamalumaluga o le Matagaluega o Galuega, Fela'uaiga ma Atina'e Eseese o loo faatumauiina pea le tuuina atu o ana matafaioi ma auaunaga Faale-Tulafono. O ia auaunaga uma o loo laualuga ai lava le tulituliloaina o le saogalemu ma le malu puipuia o fela'uaiga i le sami ma faatinoga uma tau gataifale e le gata i totonu o le Atunuu ae faapea foi le Faa-Itulagi ma tulaga Faava-o-Malo. E le gata i lea ae o le mata'ituina ma le fa'aleleia atili o ona tiute tauave mo le fa'amausaliina o le saogalemu ma le malu puipuia o Uafu ma Taulaga ma isi auaunaga taua e mana'omia mo mataupu tau Gataifale. O le fa'atinoina o ia tiute ma matafaioi o loo mulimulita'i lava i le tausisia o manaoga ma aiaiga o le Tulafono Autu o Vaa 1998, Tulafono Fa'atonutonu Fa'alotoifale aemaise ai o le fa'amalieina o manaoga mo Feagaiga Fa'ava-o-Malo tau Gataifale a le Fa'alapotopotoga tau Gataifale a le Lalolagi e pei ona taua i tua:

Auaunaga o loo fa'atinoina e le Vaega o Gataifale ma Va'a

- Resitalaina o Vaa.
- Siakiina ma le Su'esu'eina o Vaa.
- Faatautaia o Aoaoga ma le tuuina atu o Tusi Faamaonia o Tomai ma Agavaa i Auvaa.
- Tuuina atu o Kilia tau Saogalemu i Vaa.
- Faamaonia o Feagaiga Tau le faafaigaluegaina o Alii ma Tamaitai Vaa.
- Siakiina o Puipuiga Malu Faava o Malo o Taulaga o Uafu ma Vaa.
- Suesueina o le Puipuiga Malu Faava o Malo o Taulaga o Uafu ma Vaa.
- Faamaonia o Mataupu o lo o Aoaoina i le Aoga o Gataifale.
- Aoaoga e Laugatasia ai Alii ma Tamaitai Vaa e faafaigaluega ai i so'o se Tuluiga o le Lalolagi.
- Matafaioi Faatino ma Tiute Tauave mo Ave Fu'a a le Atunuu.
- Fautuaga Faapitoa mo Feagaiga Faava o Malo ma Tulafono a Samoa Tau Gataifale ma Vaa i Kamupani Vaa, Pulega o Uafu ma Taulaga, Aoga tau Gataifale ma tagata feoai vaa.
- Mataituina o le Tausisia lelei o Feagaiaga Faava o Malo ma Tulafono a Samoa Tau Gataifale.

Faavasegaina o le Vaega o Gataifale ma Va'a i Vaega Eseese

- Vaega o loo gafa ma le Resitalaina o Vaa.
- Vaega o loo faatinoina Suesuega tau Saogalemu o Vaa.
- Vaega o loo mata'ituina tulaga uma tau i Aoaoga ma le tuuina atu o Tusi Faamaonia o Auvaa.
- Vaega o loo gafa ma le vaaia ma le tausisia o le saogalemu o pasese ma uta o vaa i taimi o fela'uaiga.

1. RESITALAINA O VAA

O vaa ua lisiina atu i lalo ua resitalaina e tusa ma aiaiga o le Tulafono Autu o Vaa 1998 faatasi ma le Tulafono Faatonutonu o le Resitalaina o Vaa 2001.

Aitalafu ma Mokesi o Va'a

Mokesi Faa-le-gataifale mo Vaa

Igoa o le Vaa	Numera Resitara	Le Ona le Vaa	Aso Resitala
MV Opal Harmony	0076	SSS-PFL	01 Fepuari 2011
Viliolomanu	0049	Apia Export Fish Packers Ltd	22 Aokuso 2011

Aitalafu i luga o faatinoga tau Gataifale

E leai ni aitalafu na mafai ona faamauina i lenei tausaga faa le tupe.

Vaa o loo tumau le aogā o le Faafouga o Tusi Resitala

Vaa lau Pasese ma Uta

Igoa o le Vaa	Numera Resitara	Le Ona le Vaa	Aso Tuuina atu	Aso Faamutai le aoga
MV Lady Samoa II	0031	Faalapotopotoga o Vaa a Samoa	21/12/2011	21/12/2012
MV Lady Naomi	0037	Faalapotopotoga o Vaa a Samoa	19/12/2011	19/12/2012
MV Samoa Express	0050	Faalapotopotoga o Vaa a Samoa	17/10/2011	17/10/2012
MV Fotu o Samoa II	0063	Faalapotopotoga o Vaa a Samoa	13/05/2011	13/05/2012
MV Lady Samoa III	0078	Faalapotopotoga o Vaa a Samoa	29/03/2011	29/03/2012

Vaa mo Folauga

Igoa o le Vaa	Numera Resitara	Le Ona le Vaa	Aso Tuuina atu	Aso Faamuta ai le aoga
MV Lady Filifilia	0074	Faalapotopotoga o Vaa a Samoa	12/06/2011	12/06/2012

Vaa mo Galuega Faapitoa

Igoa o Vaa	Numera Resitara	Le Ona le Vaa	Aso Tuuina atu	Aso Faamuta ai le aoga
MV Nafanua	0027	Matagaluega o Leoleo & Falepuipui	24/07/2011	24/07/2012

Vaa mo Tafaoga

Igoa o Vaa	Numera Resitara	Le Ona le Vaa	Aso Tuuina atu	Aso Faamuta ai le aoga
Shilo II	0067	Samoa Adventure	18/05/2011	18/05/2012
Southern Pacific	0070	Aqua Samoa	12/08/2011	12/08/2012
Lancer	0072	Aqua Samoa	12/08/2011	12/08/2012
Tusitala	0079	Casco Cruised Ltd	25/09/2011	25/09/2012

2. SUESUEINA MA LE SIAKIINA O LE SAOGALEMU O VAA

O lenei Vaega o loo nafa ma le faatinoina o Asiasiga ma Siaki tau i le saogalemu o vaa i soo se ituaiga ma tulaga tau le umi ma le lautele. O le naunautaiga lava o le tulituliloa lea o le talafeagai ma le tausisia o manaoga o Tulafono o loo limataitaiina ai faatinoga o lea foi pitolaau taua ina ia faamausali ai pea le saogalemu o felauaiga i le sami e le gata i vaa ae faapea foi i latou o loo fa'auvaaina.

Vaa Lau Pasese ma Uta oloo Faatautaia e le Faalapotopotoga o Vaa a Samoa

	Igoa o Vaa	Aso o Suesuega	Aso Faamuta ai le aoga
1	MV Samoa Express	17 Oketopa 2011	17 Oketopa 2012
2	MV Lady Samoa II	21 Tesema 2011	03 Novema 2010
3	MV Lady Naomi	07 Me 2011	07 Me 2012

4	MV Lady Samoa III	23 Mati 2011	23 Mati 2012
5	MV Fotu o Samoa II	11 Me 2011	11 Me 2012
6	MV Lady Filifilia	12 Iuni 2011	12 Iuni 2012
7	Opal Harmony (Forum Samoa II)	Iuni 2011	Iuni 2012

Vaa mo Galuega Faapitoa

Igoa o Vaa	Aso o Suesuega	Aso Faamuta ai le aoga	Le Ona le Vaa
MV Nafanua	24 Iulai 2011	23 Iulai 2012	Matagaluega o Leoleo ma Tineimu
Pilot Boat Fuao	04 Mati 2011	04 Mati 2012	Pulega o Taulaga ma Uafu
Tug Boat Atafa	31 Mati 2011	31 Mati 2012	Pulega o Taulaga ma Uafu
Tug Boat Tafola	31 Mati 2011	31 Mati 2012	Pulega o Taulaga ma Uafu

Vaa mo Tafaoga

Igoa o Vaa	Aso o Suesuega	Aso Faamuta	Le Ona le Vaa
Shilo II	19/06/2011	19/06/2012	Samoa Adventure
Southern Pacific	19/06/2011	19/06/2012	Aqua Samoa
Lancer	19/06/2011	19/06/2012	Aqua Samoa
Tusitala	25/09/2011	25/09/2012	Casco Cruised Ltd

Vaa Fagota i luga atu o le 15 mita le uumi

Igoa o Vaa	Aso o suesuega	Aso Faamuta ai le Aoga	Le Ona le Vaa
Violomanu	29 Mati 2011	29 Mati 2012	Apia Export Fish Packers Ltd
Jessica	29 Mati 2011	29 Mati 2012	Apia Export Fish Packers Ltd
Aquila	04 Iulai 2011	01 Iulai 2012	Apia Export Fish Packers Ltd

FV Moji	23 Iulai 2011	23 Iulai 2012	Apia Export Fish Packers Ltd
Samoan Girl	22 Iulai 2011	22 Iulai 2012	Apia Export Fish Packers Ltd
Coureur De Bois II	17 Aukuso 2011	17 Aukuso 2012	Tautai Fishing Ltd
Coureur De Bois III	20 Aukuso 2011	20 Aukuso 2012	Tautai Fishing Ltd
Melinda	03 Setema 2011	03 Setema 2012	Tradewinds Fish Company

3. AOAOGA MA LE TUUINA ATU O TUSI FAAMAONIA MO AUVAA; MA LE FAAMAONIA O KONEKARATE MO TAGATA FEOA'I VAA I KAMUPANI VAA I FAFO ATU O SAMOA

Tusi Faamaonia sa tuuina atu ia i latou sa faamalieina manaoga o le Feagaiga Faava-o-Malo i tulaga tau Aoaoga ma Tusi Faamaonia mo Tomai ma Agavaa o Tagata Feoa'i Vaa 1978/1995 ma Tulafono Fa'atonutonu.

#	Tusi Faamaonia sa tuuina atu	Aofai
1	Tusi Faamaonia mo Kapeteni (Vasega 5)	6
2	Tusi Faamaonia mo Kapeteni (Vasega 4)	3
3	Tusi Faamaonia mo Kapeteni (Vasega 3)	4
4	Tusi Faamaonia mo Kapeteni (Vasega 2)	4
5	Tusi Faamaonia mo Kapeteni (Vasega 1)	4
6	Tusi Faamaonia mo Inisia (Vasega 5)	3
7	Tusi Faamaonia mo Inisia (Vasega 4)	5
8	Tusi Faamaonia mo Inisia (Vasega 3)	3
9	Tusi Faamaonia mo Inisia (Vasega 2)	4
10	Tusi Faamaonia mo Inisia (Vasega 1)	4
11	Tusi Faamaonia mo Inisia Ofisa	4
12	Tusi Kapeteni/Inisia (Vasega 6)	4
13	Tusi Faamaonia Vasega Amata (Mataituina o folauga)	80
14	Tusi Faamaonia Vasega Amata (Mataituina o Afi o Vaa)	30

15	Tusi Faamaonia o le Saogalemu i matafaioi eseese	578
16	Feagaiga mo le faafaigaluegaina o tagata feoa'i vaa	228
17	Auvaa ua faamalolo mai galuega	0

Alii ma Tamaitai Vaa Samoa sa faafaigaluegaina i luga o Vaa i fafo atu ma Samoa

Vaa Lau Pasese

Igoa o le Vaa	Aofai	Igoa o le Vaa	Aofai	Igoa o le Vaa	Aofai
MSC Fantasia	16	MSC Lirica	11	MSC Davina	19
MSC Musica	14	MSC Splendida	23	MSC Opera	9
MSC Amonia	7	MSC Sinfonia	10	MSC Preziosa	22
MSC Orchester	16	MSC Magnifica	12	MSC Poesia	14
MSC Melody	5				

Vaa Koneteina

Igoa o le Vaa	Aofai	Igoa o le Vaa	Aofai	Igoa o le Vaa	Aofai
MSC Beryl	2	MSC Lauren	5	MSC Vandya	2
MSC Deila	7	MSC Sophie	4	MSC Aurora	2
MSC Lucy	2	MSC Bettina	2	MSC Esthi	2
MSC Sonia	2	MSC Daniela	2	MSC Camille	3
MSC Alexandra	3	MSC Sindy	3	MSC Eva	3
MSC Barbara	3	MSC Maria	2	MSC Lauren	5

Alii ma Tamaitai Vaa Samoa sa faafaigaluegaina i luga o Vaa a le Malo o Samoa

Igoa o le Vaa	Aofai	Igoa o le Vaa	Aofai	Igoa o le Vaa	Aofai
MV Opal Harmony	8	Tug Boat Tafola	8	FV Yellow Fin II	6
MV Lady Naomi	14	Tug Boat Atafa	8	FV Jessica	6

MV Lady Samoa II	15	Pilot boat Fuao	4	FV Melinda	6
MV Lady Samoa III	19	Port Master	1	FV Samoan Girl	6
MV Samoa Express	10	Dep. Port Master	2	FV Moji	6
MV Fotu o Samoa II	9	Senior Pilot	3	FV Aquila	6
Lady Filifilia	6	Pilot Trainee	1	FV Ulimasao	5
Police Patrol Boat	17				

4. SAOGALEMU O FOLAUGA MA SUESUEGA FAA-GATAIFALE

Kilia o le Saogalemu sa Tuuina atu mo Vaa amata mai 01/07/2011-31/06/2012

Faatinoga	Taulaga (uafu)	Tulaga o Malaga	Aofai o Tusi Kilia	Tuufaatasiga
Kilia o le Saogalemu	Mulifanua	Faa-lotoifale	64 x 50 tusi kilia	3200
Kilia o le Saogalemu	Salelologa	Faa-lotoifale	63 x 50 tusi kilia	3150
Kilia o le Saogalemu	Apia	Faa-lotoifale	5 x 50 tusi kilia	250
Kilia o le Saogalemu	Matautu-Apia	Faava-o-Malo	4 x 50 tusi kilia	200
Aofai kilia faalotoifale				6,600
Aofai kilia faava-o-Malo				200

Lipoti o Malaga Faa-lotoifale sa faatinoina i le va o Apia, Mulifanua ma Salelologa

Aofai o Pasese femalagaa'i	Lady Samoa II		224,115
	Lady Samoa III		681,780
Tuufaatasiga	Fotu o Samoa II		452,346
			1,358,241
Aofai o taavale felaua'i i luga o vaa	Lady Samoa II		45,107
	Lady Samoa III		52,696

	Fotu o Samoa II		47,793
Tuufaatasiga			145,596
Faamaoniga mo le fela'ua'iga o uta mata'utia	LPG	9 kilo	987
		45 kilo	86
		20 kilo	136
		90 kilo	65
		100pauna	25
		200pauna	39
	Suauu afi	44 kalone	82
	Suauu	44 kalone	61
	Bitumen	Loli	13
	Premix	!!	19
	Drum	!!	60
	Medical Oxygen Cylinders	22 kilo	434
Utuina o Vaa	Lady Samoa II	Kiso	428000ltrs
	Lady Samoa III	!!	551000ltrs
	Fotu o Samoa II	!!	127000ltrs

Lipoti o Malaga Faa-lotoifale ma Faava-o-Malo sa faatinoina i le Taulaga (uafu) o Apia

Pasese sa tuua Apia mo Tokelau	M/V Tokelau	Malaga faava-o-Malo	469
	Lady Naomi		1,278
	Samoa Express		106
	Fotu o Samoa II		12
	Uttermost Witness		17
Pasese Malaga mai Tokelau mo Apia			2,228
Tuufaatasiga			4,110

Pasese sa tuua Apia mo Pago Pago. Pasese Malaga mai Pago Pago mo Apia Tuufaatasiga	M/V Lady Naomi	Malaga faava-o-Malo	3247 2845 6092
Pasese sa tuua Apia mo le Atu Kuki Pasese Malaga mai le Atu Kuki Tuufaatasiga	M/V Lady Naomi Samoa Express	Malaga faava-o-Malo	8 6 9 22
Pasese malaga ese Pasese taunuu Tuufaatasiga	M/V Lady Filifilia	Malaga faa- lotoifale	4042 4004 8046
Aofai tusi kilia faalotoifale sa tuuina atu Aofai tusi kilia faava-o-Malo tuuina atu Tuufaatasiga		5 tusi kilia 12 tusi kilia	250 600 850
Faamaoniga mo le feavea'ia o uta mata'utia i luga o le MV Tokelau	Kiso Penisini Karasini Suauu Suauu LPG Suauu afi	Drums Drums Drums Drums Drums Cylinders Drums	904 864 105 64 60 1246 86
Faamaoniga mo le feavea'ia o suauu i malaga togipau a le PPS	Samoa Express	Kiso Penisini	6418.975 3169.82

		Karasini	49420
Utuina o Vaa	M/V Lady Naomi	Kiso	631000ltrs
	M/V Lady Filifilia	!!	119000ltrs
	M/V Samoa Express	!!	161000ltrs
	M/V Tokelau	!!	126000ltrs
<u>Faamaoniga mo uta matautia</u>	<u>Kamupani</u>	<u>Uta</u>	
<u>Taunuu mai malaga faava-o-Malo</u>		<u>Mata'utia</u>	
MV Salzburg	Transam	Assorted	2 koneteina
Southern Lily	Transam	Assorted	57 koneteina
Southern Cross	Transam	Assorted	60 koneteina
Cap Tapaga	Transam	Assorted	31 koneteina
New Polyneaian	Transam	Assorted	15 koneteina
Reef Samoa	Transam	Assorted	10 & 14 STC:Taavale
	PFL	STC Class 2.1/1.3 UN1950 & UN1266	5 pailate
<u>Faamaoniga mo uta mata'utia e faamautu i luga ole uafu mo le isi malaga</u>	<u>Kamupani</u>	<u>Uta</u>	
		<u>Mata'utia</u>	
MV Lady Naomi	Transam	Fire Crackers	2 koneteina
MV Lady Naomi	Transam	Fire Crackers	1 koneteina
MV Lady Naomi	PFL	14 STC: Taavale	5 pailate

VAEGA O ASETA O FALE

1. Faatomuaga

- 1.1 E tusa ai ma le Vaega IV o le Tulafono Faatonutonu o Fale i le Tulafono Autu a le Matagaluega o Galuega 2002, o loo faaauauina pea le faatonutonuina, mataituina ma le tuuina atu o fautuaga i le mamalu o le Atunuu, Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo e uiga i mataupu tau i le saogalemu ma le fausia lelei o fale.
- 1.2 O matafaioi autu o lo o faatinoina e le Vaega o Aseta o Fale e i ai tiute nei o loo taua i lalo:
 - (i) Mata'itu, faamalositia, faatonutonu le faaaogaina o Taiala mo le Fauina o Fale a le Atunuu 1992 mo Samoa faapea ma isi tulafono faatonutonu e pei o le Faavae o le Fausia o Fale 1992 ma le Taiala o le Fauina o Fale Malolosi (Tetele) 1996.
 - (ii) Pulea, vaaia ma tausia Fale Nofo a le Malo faapea le aoina o le totogi o fale.
- 1.3 I le masina o Oketopa 2011 na maea ai le uluai konekarate a Elsa Fruean i le avea ai o ia ma Ofisa Sili Lagolago o le Vaega o Aseta ma Fale. Sa toe faamanuiaina Elsa Fruean e avea ma Ofisa Sili Lagolago o Fale mo le isi tolu(3) tausaga o lana konekarate e sosoo ai.
- 1.4 Sa faamanuiaina Taiese Paulo i le tofiga o le Ofisa Sinia Tumama Lautele i le masina o Oketopa 2011.
- 1.5 O le Ofisa Sili Lagolago, Elsa Fruean na fai ma Sui o le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Tetele, i Ueligitone i Niu Sila i le fonotaga a le Atu-Pasefika Saute-Sisifo i mataupu e faatatau i aafiaga o Mafuie sa faia i le Aso 22 – 24 Aokuso 2011. O lenei fonotaga sa auai faatasi ai ma Sui o le Matagaluega o le Siosiomaga ma Punaoa Faanatura.
- 1.6 O Talamoni Simi (Asiasi Fale Sinia), na auai i Iapani ia Aokuso - Novema 2011 mo le umi e lua (2) masina mo se Aoaoga o le Fausia Lelei o Fale ina ia talafeagai ma Suiga o le Tau ma le Siosiomaga.
- 1.7 O le Ofisa Sinia o lo'o vaaia Galuega Tau Fale, Siaki Lelevaga na mafai ona auai atu i Iapani mai le aso 6 – 14 o Iulai 2011 i le Aoaoga e faatatau i Puipuiga ma le Pulega o mataupu Tau Faalavelave Faafuasei.

2. Matafaioi

E tusa ai ma le Vaega IV Tulafono Faatonutonu o le Tulafono o le Matagaluega o Galuega 2002, o lo'o feagai ai le Pulega o Aseta Vaega o Fale ma le faatinoina o tiute nei;

- Faatonutonu ma tuuina atu fautuaga i luga o le faatinoina o Galuega uma Tau fausia lelei o Fale i Samoa e aofia ai;
- Asiasiga o le fauina o fale fou, ma isi mataupu e faatatau i fale;
- Faafuasei ma fautuaina le tuuina atu o Pemita o Fale;

- Mataituina o galuega o fale ina ia talafeagai ma ata ua maea ona pasia ma faamaonia;
- Faamalosia o tulaga uma ua aiaia mai i totonu o le Taiala o Fale a le Atunuu faapea ma isi Tulafono Faatonutonu o Fale;
- Faia o lipoti o iloiloga i luga o fale ua faaletonu i le talafatai o le Taulaga e pei ona talosagaina e le Malo;
- Faatino aoaoga ma tuuina atu faamatalaga i le mamalu o le atunuu e ala i Taiala mo le fausiaina o se fale saogalemu;
- Lesitalaina o Konekarate Kamuta o loo fia tauva faatauofu i galuega a le Malo.
- Faatauina atu o tusi Taiala mo le Fauina o Fale a le Atunuu 1992.

Vaia o Fale Nofo a le Malo e aofia ai;

- Faafoeina ma le puleaina o galuega mo Fale o le Malo;
- Iloiloina o tusi talosaga e tusa ai ma taiala o Fale Nofo a le Malo;
- Saunia talosaga ma lipoti e tuuina atu i Fonotaga a le Komiti o Fale a le Malo;
- Faatonutonuina ma vaavaia galuega uma tau i le tausiga o Fale a le Malo e aofia ai galuega faakamuta, palama ma le vali, galuega tau eletise, teuina o fanua, ma le leoleoina o lotoa o Fale o le Malo e Konekarate e faia ia galuega.

3. Galuega o lo'o Faatino

3.1 Vaega o le Asiasiga o Fale

Faaauau le vaavaia ma le tuuina atu ma le faamalosia o Pemita mo ituaiga fausaga nei e tolu (3);

(1) Fale Fou, (2) Fale Lipea/Sosooga fou (3) atoa ai ma le talaina i lalo o ni fale tetele tuai ua le talafeagai.

O talosaga mo Pemita o Fale ua faamalosia ai le faaoo mai o se faamaoniga mai le Pulega o Fela'uaiga i le Laueleele (LTA), faamaoniga mai le Pulega ma Fuafuaga o Nofoaga i le Taulaga (PUMA), Pulega o le Ofisa o le Vai (SWA), Pulega o le Ofisa o le Tineimu (FESA), Pulega o Fesootaiga tau telefoni mai le Bluesky Samoa Tel, atoa ai ma se maliega mai le Pulega o le Malosi Faaeletise (EPC).

Aofaiga o le 'Aufaigaluega i le Vaega:

1 Ofisa Sili Lagolago, 1 Faatonu Asiasi Fale, 1 Faatonu o Galuega o Fale e vaavaia Fale Nofo a le Malo, 5 Asiasi Fale Sinia, 1 Ofisa Sinia Faatekenolosi Tulaga Tumama Lautele, 2 Tamaitai Failautusi Sinia.

E masani ona auai sui o lenei Vaega i le tele o Komiti e Iloiloina Tauofoga mo le fausiaina o Fale mo Matagaluega o le Malo o Samoa e pei o poloketi o loo taua i lalo. Sa gafa foi lenei vaega i le vaia o le fausiaina o galuega tetele i totonu o lenei tala faaletupe e aofia ai galuega nei:

- Fausiaina o le Fale fou mo le Matagaluega o le Soifua Maloloina i Motootua sa faatupeina i se fesoasoani a le Malo o Saina, ma sa tusia ma fausia e le Konekarate Faufale a le Kamupani a Shanghai mai Saina.

- Fausiaina o le Maota o Tui Atua Tupua Tamasese Efi i Sogi, sa faatupeina i se fesoasoani e auala mai le Malo o Saina. O lenei galuega sa tusia ma fausia e le Kamupani Fau fale a le Shanghai mai Saina.
- Fausiaina o le maota fou o le Afioga i le Sui o le Fono Sui Tofia i Vaiala.
- Talaina i lalo, Faatau ma Aveese le Fale fono tuai i Mulinuu.
- Tusia ma le Fausia o fale le tumau mo le Komiti o Nofoga a le Tutoatasi mo malo faaaloogia a le Malo Samoa aua le faamanatuina 50 tausaga o le Tutoatasi o le Malo Samoa ia Luni 2012.
- Toe faaleleia o le Fale Nofa o le Malo Numera 64 i Motootua.
- Fausiaina o le Maota Gasegase Autu i Motootua i lona Vaega 1 & 2. O lenei poloketi o lo o faatupeina i se fesoasoani mai le Malo o Saina.

Polokalame Faalauiloa e aofia ai:

- Tusi o loo faamatalaina ai le faasologa o le fausiaina o tanevai mo suavai lafoai mautu i le sima e maua mai lea i le Vaega o Aseta ma Fale mo le mamalu o le atunuu. O nei lomiga o loo faaauau pea ona tuuina atu i le mamalu o le atunuu e autovaa mai.
- Se polokalame 15-20 minute lona umi e faamalamalama ai le sao ma le lelei o le fausiaina o tanevai mo suavai lafoai.
- Se faasalalauga faalauiloa i luga o le Televisi mo le 2 minute e siitia ai pea le fausiaina lelei o tanevai mo suavai lafoai.
- Vaega 2 o le polokalame faalauiloa i luga o le televise e uiga i le Pemita o Fale.

Aofaiga o Pemita 2011-2012

ITUAIGA FALE	AOFAIGA
Falenofo	255
Fale Tetele	81
Fale Gaosi Mea	16
Faleaoga	13
Falesa	13
Falemai	4
TOTAL	382

3.2 Vaega o Fale Nofo o le Malo

O le Vaega Ienei o Fale Nofo o le Malo o loo nafa ma le faatinoina o tiute e lagolago ai i le Komiti o Fale Nofo o le Malo lea o loo Taitaifono ai le Afioga i le Minisita o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese. O faaiuga uma mo talosaga e faia lea e le Komiti o Fale Nofo o le Malo e tusa ma ana Faiga Faavae o loo i ai nei.

O le Ofisa Sili Lagolago e fesoasoani lea i le Ofisa Sili o Pulega i galuega faafailautusi ma galuega uma tau i Fale Nofo o le Malo faatasi ai ma le lagolago a le Sui o loo vaaia Fale Nofo; e aofia ai le iloiloina o talosaga mo fale mautotogi; ia mautinoa ua faatino galuega e talosagaina e i latou o nofoia fale faapea ma le mataituina o galuega uma o loo faatinoina e Konekarate e fa (4) o gafa ma le tausia o Fale Nofo o le Malo.

O le Failautusi Sinia, o ia lea e fesoasoani i le Ofisa Sinia o loo vaaia Fale Nofo o Malo.

O galuega uma mo le tausia o Fale Mautotogi o le Malo e faalalauina faatauofoga i luga o Nusipepa ma e faamaonia e le Komiti o Tauofoga ao lei maea tausaga faaletupe i tausaga uma. E tai sefululua (12) masina le umi e faatinoina galuega a Konekarate mo galuega ua taua atu i lalo;

i)Galuega faakamuta – palama ma le valiina o fale ;

ii)Galuega tau eletise ;

iii)Tausi fanua

iv)Leoleo o lotoa

TALA FAALETAUSAGA FALE NOFO O LE MALO	2011-2012
Feagaiga fou sa sainia ma tagata mautotogi	20
Talosaga faaopopo mo le faaauau nofoia o fale nofo	7
Fale asia e le Matagaluega i vaiaso taitasi	83
Fale sa faia i ai galuega faaleleia tetele	9
Fale sa faia i ai galuega faaleleia laiti	30
Fale ua faamatuu atu i isi Matagaluega / Faalapotopotoga	5
Aofaiga o fale nofo o le Malo	83
Nofoaga o loo i ai fale nofo o loo vaaia e leoleo fanua	3

4. Luitau

- 4.1 O loo faaaauau pea galuega a le Vaega o Fale i le faamalosia o le mataituina o le vaavaaia o galuega uma tau i le fausia lelei o fale i Samoa ina ia talafeagai ma Tusi Taiala o Fale o le Atunuu 1992 ma isi Tulafono talafeagai. O loo faaaauau foi le sailiga a le Matagaluega i le sailia o se vaega tupe poo se fesoasoani mo le toe lauiluina o le Tusi Taiala o le fausia o Fale o Samoa.
- 4.2 O loo faaaauau foi galuega a lenei Vaega mo le a'oa'oina o le mamalu o le atunuu i le faatauaina o le fausia lelei o fale aua le saogalemu ona o le faatuputupulaia o aafiaga o loo tutupu mai i faalavelave faalenatura ona o le suiga o le tau ua iai nei.
- 4.3 E faigata ona faamalieina talosaga a i latou o nofoia fale mautotogi mo aseta (aemiase lava pusa aisa ma ogaumu) ona o le lava o se vaega tupe e faatau ai ma suia ai aseta ua faaleagaina.
- 4.4 E tele naua talosaga e faaoo mai tagata nofo mautotogi i le Ofisa nei faapea i konekarate o loo nafa ma nei tiute (kamuta, eletise, teu-fanua, leoleo lotoa), ina ia faaleleia mea uma o loo latou finagalo ai i taimi faavavave.
- 4.5 O le tele o fale nofo o le malo o loo faaaauau pea galuega o le toe faaleleia atili. O loo moomia le faaleleia o nisi o fale ao lei nofoia.
- 4.6 O le tuliloaina o aitalafu tuua ma pili o vai a i latou sa nofoia muamua fale.
- 4.7 O le suavai o lo o faaogaina Fale Nofo o le Malo i Fagalii, Motootua ma Moamoa e le famamaina, ma ua avea ma mataupu ua faitioina ai e i latou o loo nofoia fale.

5. Fautuaga

Mo le ausia o nei luitau ua tuuina atu ai nei fautuaga:

- 5.1 Ua faamaonia e le Kapeneta se taavale fou e tauala mai i se Faiga Faavae o le Tulaga Tumama i Samoa ina ia fesoasoani i asiasiga o maota ma laoa o le mamalu o le atunuu o loo faatinoina i aso uma. O le naunautaiga lava ia tausisia pea le vaavaaia ma tuliloa le usitaia o taiala e pei ona tuuina mai mo le saogalemu ma le fausiaina lelei o fale.
- 5.2 Ia faaaauau polokalame faalauiloa aua le saogalemu o fale ma le taua o le Taiala mo le fausia o Fale o Samoa e pei foi ona faamalosia i polokalame faalauiloa a le Ofisa o Faalavelave Faafuasei.
- 5.3 Ia galulue faatasi ma alii Pulenuu/Sui o le Malo o afioaga i nuu i tua tauala atu i le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Tu ma Agafesootai e faatatau i auala e siitia ai le sao o le fausiaina o tanevai mo suavai lafoai.

- 5.4 Ia faatuina se Ofisa i Salelologa e faagaioi ai le faia o pemitā mo fale mo le motu o Savaii.
- 5.5 Ia faia se faiga lelei mo le faamauina o Aseta i Fale Nofo o le Malo.
- 5.6 O le tali atu i manaoga ai latou o loo nofoia fale mautotogi o le Malo, o loo faia e tusa o le moomia vave o le talosaga, ma le aso na logoina ai le Matagaluega ma le aso na faamaonia ai feagaiga a i latou faatoa nofoia fale mautotogi. I tulaga uma, o le faamuamua o le saogalemu, soifua maloloina ma saogalemu o i latou o nofoia fale faapea ai ma aseta a le Malo.
- 5.7 O tau fou ua faia mo fale nofo o le Malo ua maea ona toe faafouina e tatau ona atagia mai ai tulaga siitia o le soifuaga o loo i ai nei ma le tulaga o falemau totogi i le maketi i totonu o Samoa.
- 5.8 O le poloka o le suavai i fale nofo o le Malo ona o le le mama, e galulue ai le Konekarate o loo nafa ma le tausia o fale mautotogi i le faaleleia. Ae o se fuafuaga mamao mo se suavai mama e nao le Pulega o le Suavai latou te faatinoina.

VAEGA O FELAUAIGA I LUGA O LE LAUELEELE

Aotelega

O le tausaga e 2009 na faavaeina ai le Vaega leni o Fela'uaiga i le Laueleele o se tasi o vaega e ono (6) o le Matagaluega o Galuega, Fela'uaiga ma Atinae Tetele i le maea ai ona faamaonia mai e le Kapeneta le aveeseina atu lea o le (LTA) Pulega o Felauaiga i le Laueleele mai lalo o le Matagaluega o Galuega e avea ma Pulega Tumaoti a le Malo. O le ala tonu o le faavaeina o le Vaega fou leni i totonu o le Matagaluega o Galuega, ina ia fausia ni taiala e limataitaina ai le Pulega (LTA) i latou galuega fai ina ia mautinoa ai le tonu ma le sao o le faatinoga o galuega ina ia atagia ai le lelei o galuega fai a le Matagaluega i le maitautuina lea galuega uma tau atinae eseese i totonu o le malo. O galuega fai uma a le Pulega (LTA) o loo maitautuina i lalo o le faamalumaluga a le Vaega leni o Felauaiga i totonu o le Matagaluega e aofia ai le fausiaina o auala, auala sima, taligalu aemaise ai o alavai i totonu o le taulaga.

Matati'a Ausia

- O le Vaega o Felauaiga i le Laueleele a le Matagaluega o Galuega o loo avea ma ta'ita'ifono i le Komiti o Alavai i totonu o le Atunuu i lalo o le Poloketi a le Malo mo Vai taumafa ma Vai lafoai (Water and Sanitation) o loo faatupeina mai e le Luni a Europa. O sui o leni komiti e aofia ai le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga, Pulega o Felauaiga i le Laueleele (LTA), Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Ofisa o Fuafuaga ma Pulega o Nofoaga i Taulaga (PUMA) mai le Matagaluega o le Siosiomaga, Luni a Europa faapea sui mai le komiti faufautua a le Minisita o Galuega. O le Komiti o Alavai o loo gafa lea ma le maitautuina o le toe faaleleia lea o alavai i totonu o le taulaga aemaise ai le taga'i lea i nisi faiga poo ni auala ina ia foia ai lologa i totonu o le taulaga i taimi o timuga.
- Ua talia aloaia nei foi i lalo lava o le poloketi mo Vai taumafa ma Vai lafoai (Water and Sanitation) se talosaga a le Komiti o Alavai sa tauala atu lea i le Taitaifono ina ia faamatuu mai se vaega tupe mo se faufautua (Consultant) e fesoasoani e tapena ma tusiaina se feagaiga mo se maliega (Memorandum Of Understanding, MOU) ina ia manino ma maioio lelei ai galuega ma matafaioi a Matagaluega uma o loo aofia i totonu o le Komiti o Alavai ina ia iloa lelei ai mea e tatau ona faaleleia ma ausia e le Komiti mo ana galuega fai.
- Ua iai nei se vaega tupe ua faamatuuina mai e le Luni a Europa i lalo o le Poloketi mo le tumamalautele (Water and Sanitation) o loo taulamua ai le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga aua le faatupeina o se avanoa ofisa fou mo le Vaega o Felauaiga i le Laueleele. O leni avanoa ofisa fou o le fesoasoani lea i le taitaifono i ni mea e ono faaleleia ai auaunaga a le Komiti o Alavai i totonu o le Taulaga.

- O le auai atu lea o le Susuga ia Robert Bartley o le Ofisa mo le Saogalemu i luga o auala tetele i se mafutaga faa semina mo le talanoaina ai o le faaleleia ma le alualu pea i luma o le atinaeina o taulaga mo atunuu tau atinae (SEMINAR ON URBAN DEVELOPMENT PLANNING FOR DEVELOPING COUNTRIES) sa faia lea i le aai o Beijing i Saina i le aso 1-21 Novema 2011.

Lu'itau

- O le luitau tele o loo feagai ma le Vaega o Felauaiga i totonu o le Matagaluega o Galuega, o le to'agaogao lea o le afaigaluega o loo faatinoina galuega i le taimi nei, ae e ui lava i le to'agaogao o le afaigaluega, o loo mafai lava ona tauave tiute ma galuega fai o lo'o ua iai nei e pei o Komiti a le Malo ma Matagaluega eseese o loo ua tofia ai lenei vaega e fai ma sui o le Matagaluega i a latou fonotaga faapea semina.

Manaoga

- E ui lava o loo sologa lelei le fa'atinoina o galuega a le Vaega o Felauaiga i luga ole Laualeelele i le taimi nei, e ao pea ona avatu se manaoga ina ia vave ona fa'aatoatoaina uma avanoa faigaluega i totonu o lenei vaega ona o le fa'atuputupu laia pea o galuega o loo manaomia ai le auunaga a lenei Vaega. E pei ona fa'amanino atu i le auivi fa'ataoto, sa fa'amaonia mai e le Komisi o Galuega a le Malo, o loo atagia ai e le'o iai se Ofisa Sili Lagolago mo le Vaega o Felauaiga ma e na'o le tasi le Ofisa o loo galue nei faapea ai le Ofisa Sinia Sili o loo nafa ma le tauaveina o galuega faale Ofisa Sili Lagolago mo le Vaega ma talosia ia oo atu i le isi tausaga faa le tupe o lumanai nei ua atoa uma le afaigaluega ina ia atili faaleleia ai pea le auuanaga a lenei vaega.

VAEGA O FUAFUAGA & FAIGA FAAVAE

Upu Tomua

O le Vaega fou leni o Fuafuaga ma Faiga Fa'avae, na fa'apea ona pasia aloai'a e le Komisi o Tagata Faigaluega a le Malo i le tausaga 2009. O leni Vaega fou o le a nafa ma le fa'amalosia ma saunia o ni alafua ma taiala mo le Tu'ufa'atasia o Fuafuaga mo Fela'uaiga i luga o le laueleele, sami faapea ma le vanimonimo.

O le Vaega foi leni o lo'o latou saunia ma tuliloa Fuafuaga Alualu Mamao, Lipoti Faaletausaga ma nisi o faiga faavae a le Matagaluega e pei ona moomia i lalo o aiaiga o galuega a le Malo.

Otootoga

- Tofia le Ofisa Sili Lagolago fou, Taulapapa Maselino Sitagata Tominiko e na te va'aia ma ta'ita'ina le Vaega o Fuafuaga ma Faiga Fa'avae.
- E le'i umi se taimi ae fa'amavae le Susuga ia Taulapapa Tominiko mai le vaega na galue ai ae ua tula'i mai nei o ia e ave ma Pule Sili o Pulega a le SPA.
- Maea tuu faatasia le Fuafuaga Faataatitia mo Atinae a le Malo (National Infrastructure Strategic Plan (NISP)).
- Le Vaega o le Faamatalaga Faatenokolosi (Information Technology) ale Matagaluega ua fa'apea ona faase'e atu i lalo o le Vaega o Fuafuaga ma Faiga Fa'avae.

Galuega na ausia

- Fa'alauiloaina ole Fuafuaga Faataatitia mo Atinae a le Malo e le Matagaluega o Tupe i le 2011.

O lo'o feagai pea le Matagaluega ma le toe iloiloaina o lana Tulafono ua taua o le Tulafono o le Matagaluega o Galuega 2002 ina ia faamausali ma malosi lona tulaga o le vaaia ma tulituliloa o galuega o femalagaiga i luga o le laueleele. Ua toe o se aga ona maea lea o le iloiloaina o le Suiga o le Tulafono o Matagaluega o Galuega 2011 e le Ofisa o le Loia Sili ma toe tuuina mai loa i le Matagaluega mo a latou suiga mulimuli.

VAEGA O AUAUNAGA LAUTELE

1.0 Faatomuaga

O Sini Autu a le Vaega o Auaunaga Lautele

- 1) Fausia o ni auala e faaleleia ai le puleaina o auaunaga ma le faatinoina o galuega aemaise o ni auala e saga tapueina ma faalauteleina le iloa ma le agavaa o le au faigaluega.
- 2) Ina ia lelei pulea le faaaogaina ma le aoina o Tupe a le Matagaluega.

Ina ia mafai ona ausia Sini Autu ua taua i luga, ua faataatitia ai fuafuaga a lenei Vaega e pei ona iai i lalo:

- Ia faamalosia le tulaga tuuina atu o fautuaga e tusa ma tulafono i luga o mataupu tau le au faigaluega.
- Ia faaleleia ma saga tapu'eina le malamalama ma le agavaa o le aufaigaluega.
- Ia faataatitia ni auivi lelei ina ia ogatasi ma fesuiaiga o iai Matagaluega ma Faalapotopotoga a le Malo.
- Ia tuuina atu ni auala e saga faaleleina ai le puleaina o le aufaigaluega.
- Ia faamalosia ma faaleleia auala mo le pulea leleina ma le faatonutonuina o le faatinoga o galuega i totonu o le Matagaluega.
- Lelei le puleaina ma le vaaia o Aseta a le Matagaluega.
- Ia mautinoa le faatinoina i totonu o taimi faatulagaina o le saunia o oka ma le totogiina atu o oloa ma auaunaga tuuina ma ii le Matagaluega.
- Ia faamalosia le lelei o le teuina o faamaumauga.

E tatau i le Vaega o Auaunaga Lautele ona mautinoa o lo o usitaia e le Matagaluega Tulafono mo le Puleaina o Tupe a le Malo 2001, Tulafono Faatonutonu 1977 a le Matagaluega o tupe ma ona Teuteuga, Tulafono o Galuega a le Malo 1977 ma ona Teuteuga, faatasi ai ma pepa faataamilo talafeagai mai le Matagaluega o Tupe ma le Komisi o Galuega a le Malo, ma faaiuga a le Kapeneta ua maea taliaina.

2.0 TALA FAATATAU O LE TUPE – 2011 - 2012

2.1 Tupe Faaalu

TUUFATASIGA O LE TALA OLE TUPE I LE TAUSAGA FAALETUPE FAAIUINA I LE 30 IUNI 2011

Tala Faatatau o le Tupe FY 2011 – 2012	4,465,140.00
Toese: Tupe faaalu mai Vaega taitasi	<u>3,609,549</u>
	<u>855,591</u>

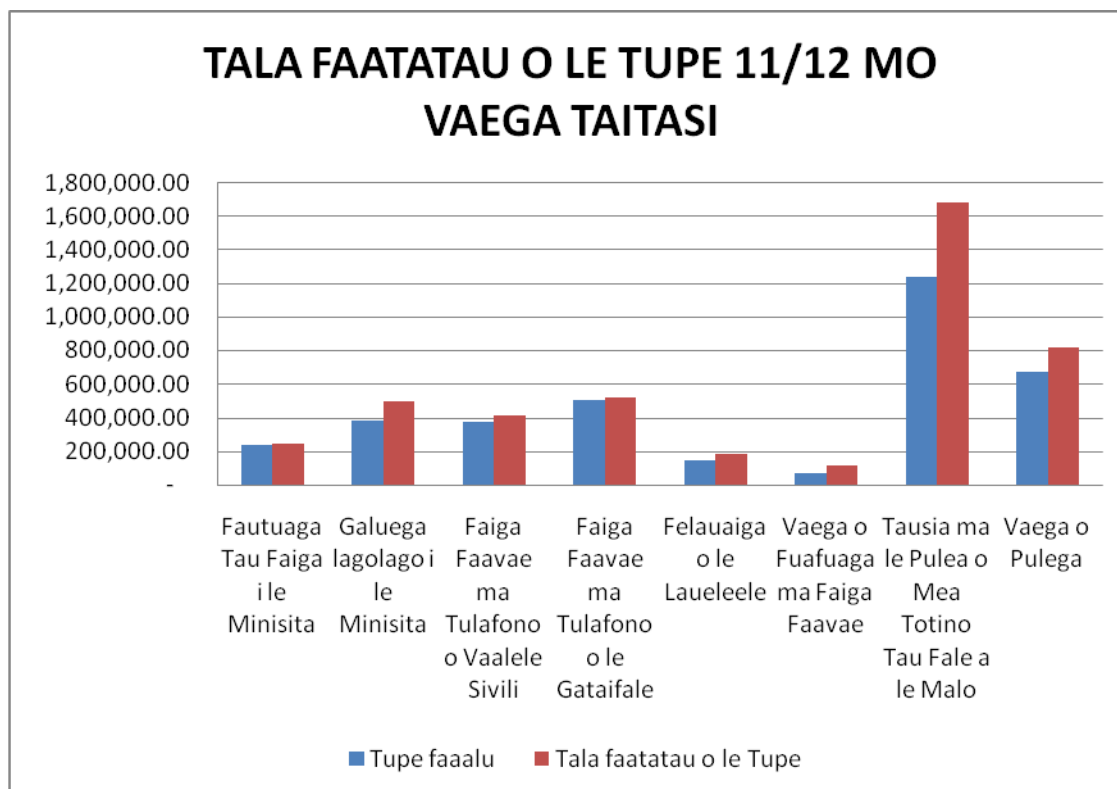
GALUEGA FAATINO TUUINA ATU ISI VAEGA

Tala Faatatau o le Tupe FY 2011 – 2012	59,712,359
Toese: Tupe faaalu mai isi vaega	<u>42,992,099</u>
	<u>16,720,260</u>

GALUEGA E AVEA AI MA SUI O LE MALO

Tala Faatatau o le Tupe FY 2011 – 2012	643,860
Toese: Tupe faaalu	1,595,217
	<u>(951,357)</u>

Aofaiga o Tupe na Totoe 16,624,495



Tala Faatatau o le Tupe a le Matagaluega i ona Vaega uma, o loo atagia i le talafaatatau o le Tupe e lei maea ona faaogaina tupe e tusa lea ma le \$855,591 ona o nisi o Mafuaaga o loo taua I lalo.

- Le tuai toe faafaigaluegaina o Komiti Faufautua a le Minisita.
- Avanoa o Pule Sili Lagolago ua tuai ona faatumuina.
- Maualuga le numera o’i latou e faamavae ma le tuai o le faasologa o le toe sailia o nisi e faatumuina ia avanoa.

2.2 Tupe Maua

TUUFaatASIGA O TUPE MAUA - 2011 – 2012

TUPE MAUA

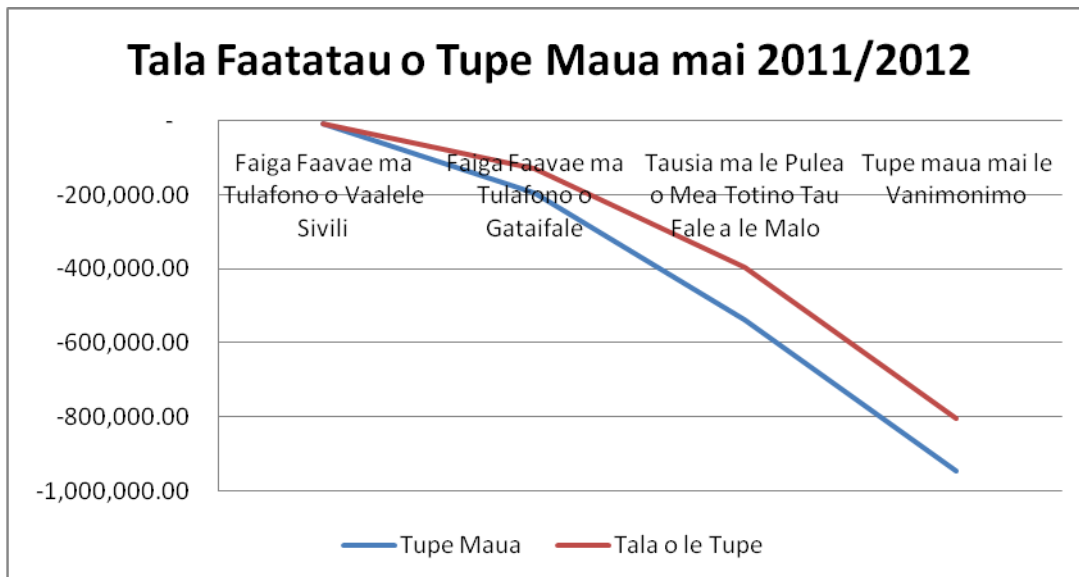
Tupe sa fuafuaina e aoina 2011 – 2012	(534,263.)
Tupe sa Aoina	<u>(743,826.)</u>
	<u>\$209,563</u>

TUPE MAUA – FAAAOGINA O LE VATEATEA O SAMOA

Tupe sa fuafuagaina e aoina 2011 - 2012	(804,877.)
Tupe sa Aoina	<u>(944,232)</u>
	<u>\$139,355</u>

Aofaina o Tupe na ova aoina

\$348,918



Tuufaatasiga o Tupe Maua a le Matagaluega I le Tala faatatau o le Tupe 2011-2012 na mafai ona ausia tupe sa fuafuaina e aoina. E tusa lea ma le \$348,918 tupe na ova aoina.

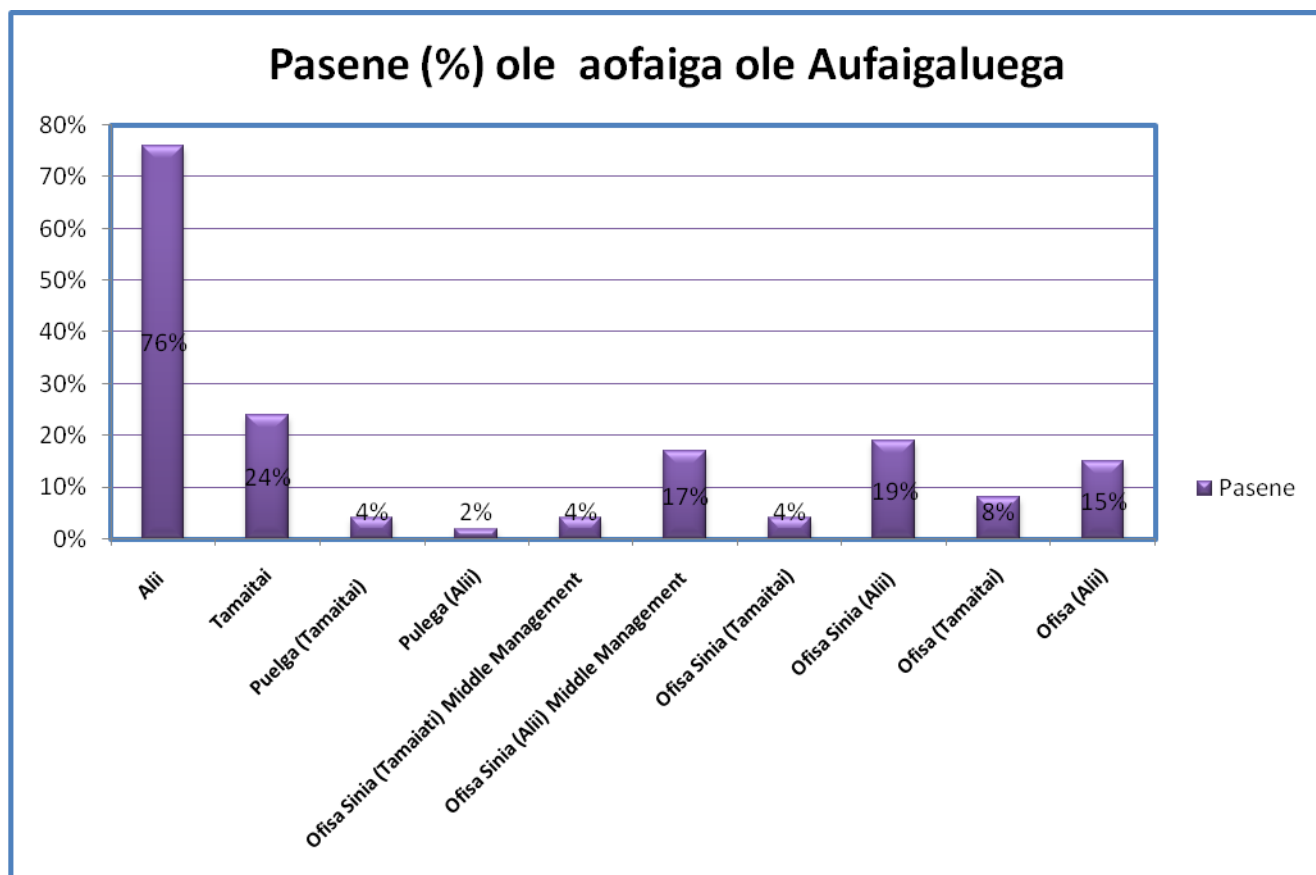
VAEGA TAU TAGATA FAIGALUEGA

O le latou matafaioi tupito poo latou tiute ole limataitaiina, fesoasoani ma fesootai male aufaigaluega e faatatau i mataupu taua ma aoga tauave e pei ole faamalosiā ole faafoeina o tulafono ma taiala ole auaunaga ale aufaigaluega i tulaga ole tofiaina ma filifiliiaina o e galulue mole Matagaluega.

O lo o faatinoina pea lea auaunaga taua poo le tiute i totonu ole Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese e pei ole manulauti taulai ale Matagaluega e faalagolago lea ile mauauga ole tulaga oloo iai le agavaa ma le tomai faapitoa ole unaia ole aufaigaluega i galuega faatino. E pei ona faatauaina ia i latou ina ia faaoga male tatau avanoa taua e faafoe ai le fauina male atinaeina ole auaunaga ile tulaga manaomia e tatau ona iai. O ia taiala e limataitaiina ai le silafia male malosiaga e siitia ai le faatinoina o tiute ma nafa tausī ile lelei alualu i luma ole faaleleia ole tautua tuuina atu e faapena foi le tulaga aoao tetele oloo taulai iai le matagaluega i lona galuega faatino.

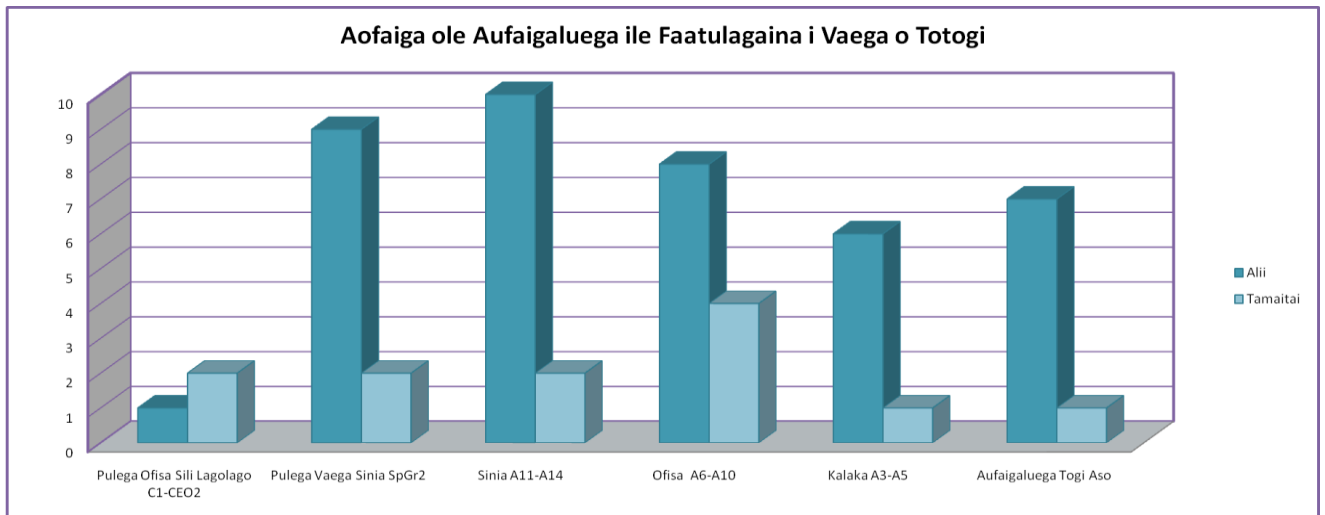
E fito i tonu ile aufaigaluega oloo nafa male taitaiina ole aufaigaluega sa aoaoina i aoaoga aua le faatinoga o taiala ma auala aua le puleaina lelei ole aufaigaluega ile masina o Tesema 2011. E faatatau lea aoaoga i Vaega tau Livi ole tausaga (faafoeina lea o livi) i le faaogaina ai ose metotia poo auala faigofie e tagatasi ai lona faatinoina ile tulaga o tagata faigaluega male faafoeina o tupe.

I le faaiuga ole tausaga faaletupe 2011-2012, ua faamauina ai, e 53 le aofai o tagata faigaluega oloo galulue ile Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese ma o lona faataatiaga o loo faaalii manino atu i lalo.

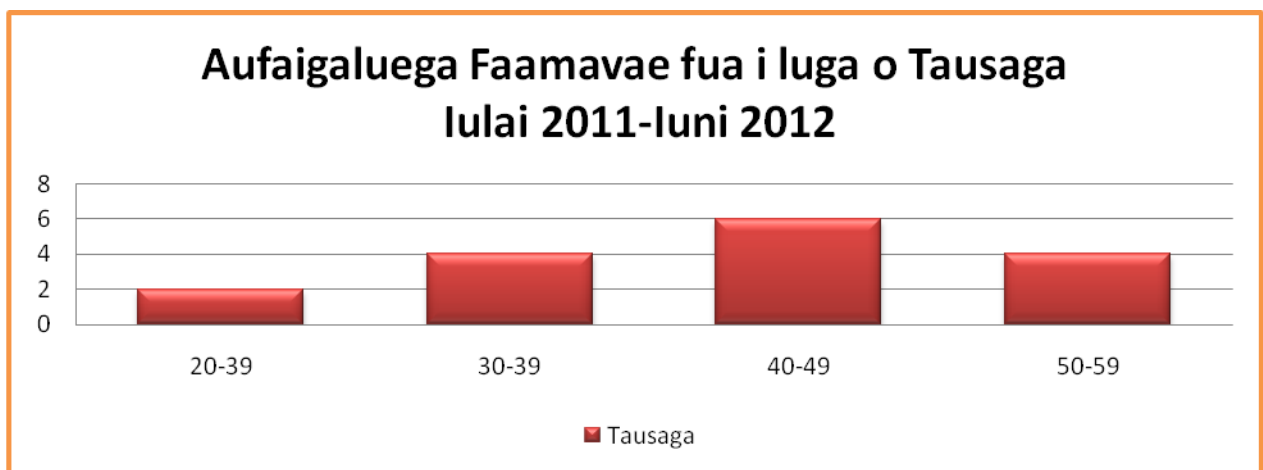


O le kalafi oloo i luga, oloo faailoa mai ai le aofai o pasene ole vaevaeina lea ole afaigaluega ale Matagaluega mai alii ma tamaitai ile tausaga faale-tupe 2011 – 2012.

O le faamaumauga ile taimi nei, ua maitauina ai le toatele o alii nai lo tamaitai ile faatinoina o galuega e ala ile faatatau e 76 pasene mo alii ae 24 pasene mo tamaitai.

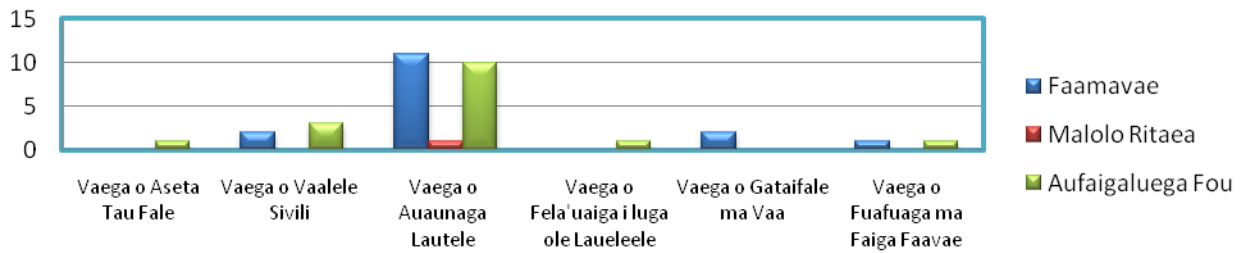


E pei ona faamauina le toatele aiai ole aofai o alii pe a faatusa atu i pasene ole afaigaluega i totonu ole Matagaluega. O le kalafi oloo i luga ua faamaonia ai male mautinoa le silia pea ole fuainumera o alii nai lo tamaitai i soo se Vaega i totonu ole Matagaluega. E pei ona faatulagaina mai ai, amata mai ile pulega, ofisa sinia ma ofisa sei oo atu lava i kalaka male afaigaluega togi aso.



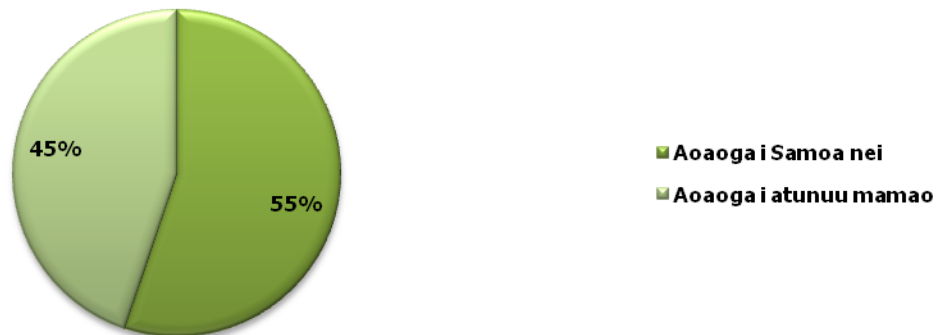
O le toatele o tagata na faamavae mai le Matagaluega ile tausaga faaletupe o loo iloiloina nei e i le vaitausaga o le 40-39 tausaga.

Faamavae, Malolo Ritaea & Aufaigaluega Fou Iulai 2011 Iuni 2012



I le tausaga faale-tupe 2011-2012, ua faamaonia ai ole aofai o i latou na faamavae ua fetauilelei pe talagafeagai foi ma i latou ua tofiaina e sui tulaga ai. Ua faaali mai ele kalafi, ole Vaega lea ole Auaunaga Lautele e pito sili ona toatele i latou ua faamavae ma tuua le Matagaluega e ala i tulaga maualuluga i isi Mataluega ona o tofiga fou poo mafuaaga faaletagata. E toatasi lava le sui ole aufaigaluega sa malolo ritaea manumalo ona ua ia ausia le tausaga faatapulaa mole ritaea.

Faavasegaina o Aoaoga ale Matagaluega Iulai 2011-Iuni 2012



O le aofaiga o pasene o i latou sa auai atu i aoaoga i atunuu i fafo ua faaititia pe a faatusatusa atu i tausaga faaletupe ua mavae atu. O faamaumauga ile taimi nei ua manino mai ai e 16 aoaoga sa faatinoina i totonu lava o Samoa e pei ona filifilia ai ele Matagaluega sui auai, pe tusa lea male 55 pasene. O le isi 45pasene oloo fito i tonu ile aofai o i latou na filifilia ma auai atu i aoaoga i atunuu mamao ile tausaga lava lea faale-tupe ua taua i luga.

MATAGALUEGA O GALUEGA, FELAUAIIGA MA ATINAE ESEESE
TALA FAATATAU O TUPE FAAALU
MO LE TAUSAGA FAALETUPE 30 IUNI 2012

	<i>Vaega Taitasi</i>	<i>Aofaiga Tupe faaalu</i>	<i>Aofaiga Tupe sa fuafuaina+Tupe faaupopo</i>	<i>%</i>	<i>Paleni o totoe (Ova)/Laiti</i>
1.0	<i>Fautuaga Tau Faiga Faavae I le Minisita</i>				
	<i>Tagata Faigaluega</i>	140,026	151,351	93%	11,325
	<i>Tupe alu mo le Faagaoioiga</i>	84,713	84,914	100%	202
	<i>Tupe Faavae</i>	8,735	9,089	96%	354
	AOFAI	233,474	245,354	95%	11,880
2.0	<i>Galuega Lagolago I le Ministita</i>				
	<i>Tagata Faigaluega</i>	162,950	251,994	65%	89,044
	<i>Tupe alu mo le Faagaoioiga</i>	138,584	154,863	89%	16,279
	<i>Tupe Faavae</i>	79,565	90,000	88%	10,435
	AOFAI	381,099	496,857	77%	115,758
3.0	<i>Faiga Faavae ma Tulafono o Vaalele Sivili</i>				-
	<i>Tagata Faigaluega</i>	270,586	308,474	88%	37,888
	<i>Tupe alu mo le Faagaoioiga</i>	64,251	65,346	98%	1,095
	<i>Tupe Faavae</i>	38,991	38,991	100%	0
	AOFAI	373,829	371,056	99%	2,685
4.0	<i>Faiga Faavae ma Tulafono o le Gataifale</i>				
	<i>Tagata Faigaluega</i>	442,608	455,555	97%	12,947
	<i>Tupe alu mo le Faagaoioiga</i>	54,961	62,610	88%	7,649

	<i>Tupe Faavae</i>	3,783	3,787	100%	4
	AOFAI	501,352	521,952	96%	20,600
5.0	<i>Felauaiga o le Laualeele</i>				-
	<i>Tagata Faigaluega</i>	103,550	136,729	76%	33,179
	<i>Tupe alu mo le Faagaoioiga</i>	17,534	24,600	71%	7,066
	<i>Tupe Faavae</i>	21,608	31,608	100%	0
	AOFAI	142,692	182,737	78%	40,246
6.0	<i>Vaega oFuafuaga maFaiga Faavae</i>				-
	<i>Tagata Faigaluega</i>	39,147	80,826	48%	41,679
	<i>Tupe alu mo le Faagaoioiga</i>	1,051	5,300	20%	4,249
	<i>Tupe Faavae</i>	28,999	28,999	100%	0
	AOFAI	69,197	115,125	60%	45,928
8.0	<i>Tausia ma le Pulea o Mea Totino Tau Fale a le Malo</i>				-
	<i>Tagata Faigaluega</i>	390,997	409,372	93%	26,601
	<i>Tupe alu mo le Faagaoioiga</i>	773,642	1,005,410	99%	5,195
	<i>Tupe Faavae</i>	69,565	260,000	27%	190,435
	AOFAI	1,234,204	1,674,782	74%	440,578
99.0	<i>Vaega o Pulega</i>				-
	<i>Tagata Faigaluega</i>	444,008	490,260	91%	46,252
	<i>Tupe alu mo le Faagaoioiga</i>	229,696	325,062	71%	95,368
	AOFAI	673,703	815,322	83%	141,619
					-
	<i>Aofaiga Tuufaatasi:</i>	3,609,549	4,465,140	81%	855,591
	<u>GALUEGA FAATINO TUUINA</u>				

<u>ATU I ISI VAEGA</u>				
<i>Faalapotopotoga tau Suavai - CSO</i>	3,454,967	3,454,970	100%	3
<i>Faalapotopotoga tau Eletise - CSO</i>	4,116,140	4,116,140	100%	-
<i>Faalapotopotoga tau Eletise-VAGST</i>	6,500,000	6,500,000	100%	-
<i>Pulega Felauaiga I le Laueleele</i>	19,920,992	31,218,077	64%	11,297,085
<i>Faalapotopotoga tau Suavai</i>	9,000,000	9,000,000	100%	-
<i>Faalapotopotoga tau Eletise</i>		5,423,172	0	5,423,172
<i>Aofaiga o Tupe o Galuega e Tuuina atu I isi Vaega</i>	42,992,099	5,9712,359	72%	16,720,260
<u>GALUEGA E AVEA AI MA SUI O LE MALO</u>				
<i>Faalapotopotoga Faava o Malo Vaalele Sivili</i>	115,600	119,800	96%	4,200
<i>Faalapotopotoga Faava o Malo o le Gataifale</i>	18,340	23,000	80%	4,660
<i>Saofaga faalapotopotoga Pacific Aviation Safety Office</i>	48,200	48,200	100%	0
<i>Totogi o Lisi</i>	140,560	140,560	100%	0
<i>Pulega o le Suavai - Tusnami</i>	397,811	0	0%	397,811
<i>Fale fou a le Malo</i>	0	20,000	0%	20,000
<i>Lafoga totogi - VAGST</i>	874,705	292,300	299%	-582,405
<i>Aofaiga Laititi o Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo</i>	1,595,217	643,860	248%	(951,357)
<i>AOFAIGA TUUFAATASI</i>	48,196,864	64,821,360	74%	16,624,495

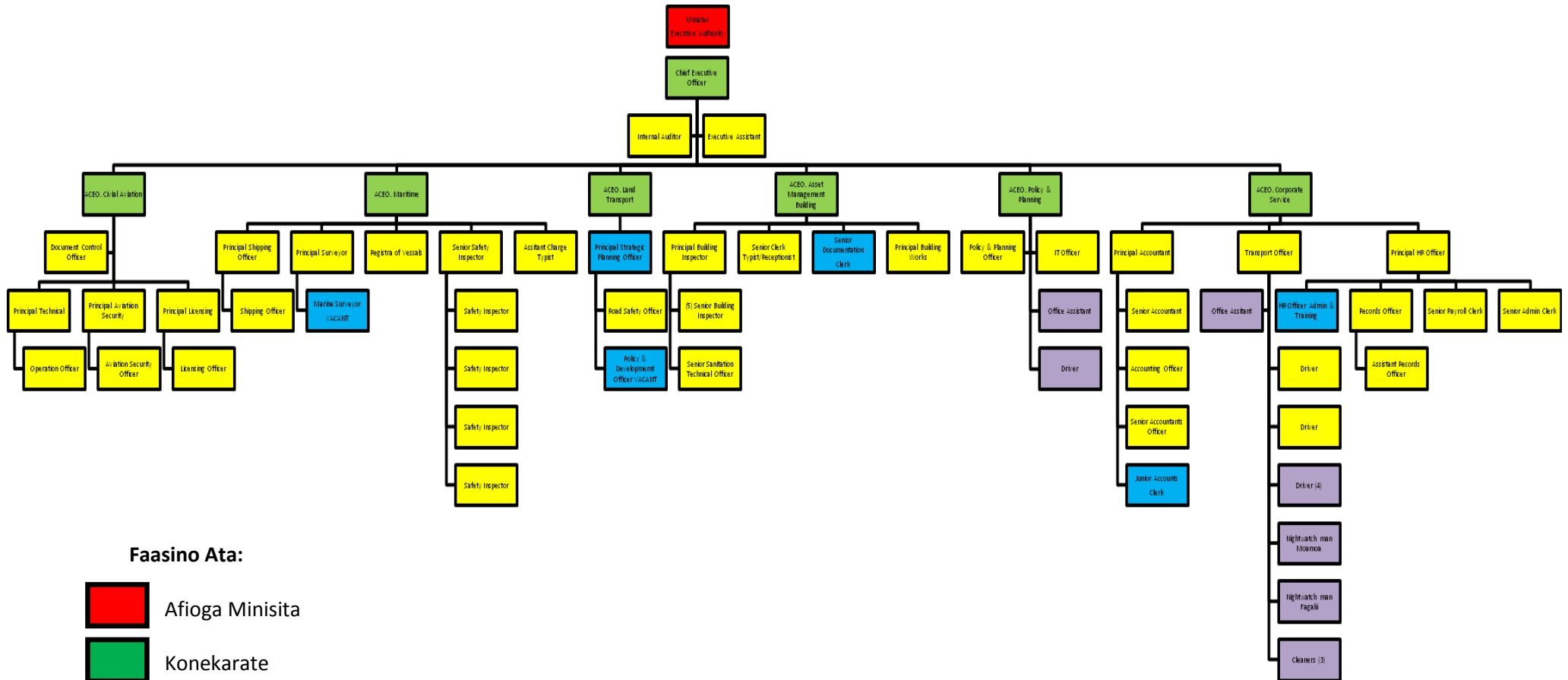
**TUUFAATASIGA TALA FAATATAU O LE TUPE FAAALU
MO LE TAUSAGA FAALETUPE 30 IUNI 2012**

	<i>Aofai o Tupe faaalu</i>	<i>Aofai o Tupe na fuafuaina</i>
<i>Fautuaga Tau Faiga Faavae I le Minisita</i>	233,474	245,354
<i>Galuega Lagolago I le Minisita</i>	381,099	496,857
<i>Faiga Faavae ma Tulafono o Vaalele Sivili</i>	373,829	412,811
<i>Faiga Faavae ma Tulafono o le Gataifale.</i>	501,352	521,952
<i>Felauaiga o le Laualeele</i>	142,692	182,952
<i>Vaega Fuafuaga ma Faiga Faavae</i>	69,197	115,125
<i>Tausia ma le Pulea o Mea Totino Tau Fale a le Malo</i>	1,234,204	1,674,782
<i>Vaega o Pulega</i>	673,703	815,322
<i>Aofaiga</i>	3,609,549	4,465,140

**MATAGALUEGA O GALUEGA, FELAUAIGA MA ATINAE ESEESE
TALA FAATATAU O TUPE MAUA
MO LE TAUSAGA FAALETUPE 30 IUNI 2012**

	<i>AOFAI O TUPE SA AOINA</i>	<i>AOFAI O TUPE SA FUAFUAINA</i>	<i>%</i>	<i>Paleni ova/(laititi)</i>
<i>Faiga Faavae ma Tulafono o Vaalele Sivili</i>	(9,280)	(7,577)	122%	1,703
<i>Faiga Faavae ma Tulafono o le Gataifale</i>	(196,370)	(130,046)	151%	66,324
<i>Tausia ma le Pulea o Mea Totino Tau Fale a le Malo</i>	(538,176)	(396,640)	136%	141,537
AOFAIGA O TUPE MAUA	(743,826)	(534,263)	139%	209,563
TUPE MAUA – FAAAOGAINA O LE VATEATEA O SAMOA	(944,232)	(804,877)	117%	139,355
AOFAI TUUFAATASI O TUPE MAUA	(1,688,058)	(1,339,140)	126%	348,918

AUIVI FAATAOTO A LE MATAGALUEGA O GALUEGA, FELAUAIGA MA ATINAE ESESE



Faasino Ata:

- Afioga Minisita
- Konekarate
- Ofisa
- Avanoa o loo faasalalau
- Faigaluega togi aso

TULAFONO

O Tulafono, Faiga Faavae ma Feagaiga Faava-o-Malo nei o lo'o lima taitaina ai le faatinoina o galuega a le Matagaluega;

Tulafono:

- Tulafono a le Matagaluega o Galuega 2002
- Tulafono o Vaalele Sivili 1998
- Tulafono o Vaa a Samoa 1998;
- Tulafono o le Puipuiga o le Gataifale mai Suauu Lafoai 2008

Tulafono faatonutonu:

- Tulafono faatonutonu o Vaalele Sivili 2000
- Tulafono faatonutonu o Alavai a le Malo 2006
- Tulafono faatonutonu mo le Resitaraina o Vaa 2001
- Tulafono faatonutonu mo Vaa fagota laiti 1998
- Tulafono Faatonutonu mo Pulega Faava-o-Malo o le Saogalemu 1998
- Tulafono Faatonutonu o le Saogalemu o le Gataifale 2004
- Tulafono Faatonutonu o Aoaoga ma Tusi Faamaonia o Tomai ma Agavaa 1998

Taiala:

- Taiala mo le fausiaina o fale a le atunuu 1992
- Faavae o le fausia o fale 1992
- Taiala o le Fauina o fale malolosi (tetele) 1996

Tulafono ma Faiga Faavae faaopopo:

- Tulafono o Tagata Faigaluega a le Malo 2004
- Taiala mo le faafaigaluegaina o Tagata faigaluega a le Malo
- Tulafono mo le Vaaia lelei o Tupe a le Malo 2001
- Taiala o le faaaogaina o Tupe a le Malo 1997
- Faiga faavae a le Kapeneta

Feagaiga faava-o-Malo

1) Fegaiga Faava-o-Malo mataupu tau Vaalele Sivili a Samoa

- Feagaia Faava-o-Malo ua sainia, taliaina pe faamamaluina e Samoa; *1929 Tesema – Feagaiga i Warsaw mo le Tuufatasia o isi Tulafono faatatau i Felauaiga Faava-o-Malo i luga o le Ea Taliaina: 16 Oketopa 1963*
- *1955- Vaega Faaopopo mo le Teuteuga o le Feagaiga i Warsaw 1929 Faia Hague 1955. Taliaina: 16 Oketopa 1972*
- *1944 Tesema – Feagaia i Sikako Faalapotoga a le Lalolagi Pulea Vaalele Sivili .Taliaina: 21 Novema 1996*

- *1971 Setema – Feagaiga i Monetario mo le Faaititia o Faiga Faasolitulafono Faasaga i le Saogalemu o Vaalele Sivili. Taliaina: 5 Iulai 1998*
- *1963 Setema – Feagaia i Tokiō e faatatau i Solitulafono ma isi Tāga tutusa e faatinoina i luga o Vaalele. Taliaina: 9 Iulai 1998*
- *1980 Oketopa – Vaega Faaopopo mo le Feagaiga i Sikako (Vaega 83) Faamamaluina: 9 Iulai 1998*
- *1984 Me – Vaega Faaopopo mo le Feagaiga i Sikako (Vaega 3) Faamamaluina: 9 Iulai 1998*
- *1988 Fepuari – Vaega Faaopopo i le Feagaiga i Monetario mo le Faaititia o Faiga Faasolitulafono Faaleagaina ai Malae Vaalele o loo tautuaina Vaalele Sivili Faava-o-Malo, Faaopopo i le Feagaia 1971 Taliaina: 9 Iulai 1998*
- *1991 Novema – Feagaiga i Monetario mo le Faailogaina o Mea Pa ina ia iloagofie ai. Taliaina: 9 Iulai 1998*
- *1970 Tesema – Feagaiga i Hague mo le Faaititia o Solitulafono Faamalasia o Vaalele Taliaina: 5 Aukuso 1998*
- *1990 – Vaega Faaopopo mo le Teuteuga o le Feagaiga i Sikako (Vaega 50) Taliaina: 2 Iulai 2002*
- *1990 Oketopa – Vaega Faaopopo mo le Teuteuga o le Fegaiga Faava-o-Malo mo Vaalele Sivili Taliaina: 3 Iulai 2002*
- *1989 – Vaega Faaopopo mo le Teuteuga o le Feagaiga Faava-o-Malo mo Vaalele Sivili (Vaega 56), Monetario. Faamamaluina: 18 Aperila 2005*

2) Maliliega Faava-o-Malo mo Felauaiga i luga o Vaalele

O Felauaiga i luga o le Ea mo Samoa sa masani ona faatautaia e faaogaina ai Maliliega i va o Atunuu se lua. Ae peitai talu ai le suiga i le lalolagi i le faamāmāina o le faatulafonoina ma le faaititia o faiga tapulaa a Malo ia latou Kamupani Vaalele, ua fanau ai ni Maliliega Tuusaoloto ma le toatele o ni Malo e faamamaluina.

- *Maliliega o loo taua i lalo ua sainia pe faamamaluina e Samoa.*
- *Maliliega ma le Malo o Fiti – Sainia: 7 Fepuari 1991*
- *Maliliega Tuusaoloto ma le Malo o Ausetalia – Sainia: 11 Aukuso 2000 (Apia)*
- *Maliliega Tuusaoloto ma le Malo o Niu Sila – Sainia: 22 Novema 2000*
- *Maliliega Tuusaoloto ma le Malo o Toga – Sainia: 18 Aukuso 2001*
- *Maliliega Tuusaoloto ma le Malo Atu Kuki – Sainia: 18 Setema 2001*
- *Maliliega Tuusaoloto Lautele mo Felauaiga Faava-o-Malo i Vaalele – Taliaina: Iulai 2000*
- ◆ *Maliliega Tuusaoloto ma le Malo o Niue – Sainia: 8 Novema 2002*
- ◆ *Maliliega mo Felauaiga i luga o Vaalele Faaitulagi o le Pasefika (PIASA) Faamamaluina: 12 Oketopa 2004*

- ◆ Feagaiga a Atunuu o le Pasefika mo le Saogalemu ma le Puipuiga (PICASST) Faamamaluina: 12 Oketopa 2004

3. Feagaiga fa'a-va o Malo tau Gataifale ua aloaia ma sainia e Samoa

1. *Feagaiga e Faavae ai le Faalapotopotoga Faava o Malo Tau Gataifale Lalolagi 1948.*
2. *Teuteuga o le Feagaiga na faavae ai le Faalapotopotoga Faava o Malo Tau Gataifale 1991.*
3. *Teuteuga o le Feagaiga na faavae ai le Faalapotopotoga Faava o Malo Tau Gataifale 1993.*
4. *Feagaiga Faava o Malo mo le Saogalemu o Soifua i le Sami 1974.*
 - 4.1 *Puleaina Faava o Malo o le Saogalemu 1998.*
 - 4.2 *Puipuiga Malu Faava o Malo mo Vaa ma Taulaga 2003.*
5. *Teuteuga i le Feagaiga mo le Saogalemu o Soifua i le Sami 1978.*
6. *Teuteuga i le Feagaiga mo le Saogalemu o Soifua i le Sami 1988.*
7. *Feagaiga Faava o Malo mo Laina o Uta o Vaa 1966.*
8. *Teuteuga i le Feagaiga mo Laina o Uta o Vaa 1988.*
9. *Feagaiga Faava o Malo o le Fua Mamafa o Vaa 1969.*
10. *Feagaiga Faava o Malo i Tulaga tau Aoaoga ma le Tuuina atu o Tusi Faamaonia mo Auvaa 1978/1995.*
11. *Feagaiga Faava o Malo mo Suauu Masaa 73/78 Faaopoopo I/I.I*
12. *Feagaiga Faava o Malo mo Suauu Masaa 73/78 Faaopoopo III.*
13. *Feagaiga Faava o Malo mo Suauu Masaa 73/78 Faaopoopo IV.*
14. *Feagaiga Faava o Malo mo Suauu Masaa 73/78 Faaopoopo V.*
15. *Feagaiga Faava o Malo mo Suauu Masaa 73/78 Faaopoopo VI.*
16. *Teuteuga i le Feagaiga Faava o Malo mo Tau'i o Suauu Masaa 1992.*
17. *Teuteuga i le Feagaiga Faava o Malo mo Tupe o Tau'i mo Suauu Masaa 1992.*
18. *Feagaiga Faava o Malo mo Tau'i o Suauu Masaa 1990.*
19. *Feagaiga Faava o Malo mo le Saili ma Laveai 1979.*
20. *Feagaiga Faava o Malo mo Faatinoga 1965.*
21. *Feagaiga Faava o Malo o le Tapulaa o Totogi mo Aitalafu Tau Gataifale 1976.*
22. *Teuteuga o le Feagaiga o le Tapulaa o Totogi mo Aitalafu tau Gataifale 1966.*
23. *Feagaiga Faava o Malo mo le Taofia o Aga-faasolitulafono i le Sami 1998.*
24. *Feagaiga Faava o Malo e Puipuia ai le Felauaiga o Otaota Oona i le Sami 1996.*
25. *Feagaiga Faava o Malo o le Utuina o Vaa 2001.*
26. *Feagaiga Faava o Malo o Tulafono e Puipuia ai le Fetoa'i o Vaa 1972*
27. *Feagaiga Faava o Malo a Malo Afaatasi o Tulafono o le Sami.*